城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：
(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/YL–KTS/798	元朗錦田錦上路丈量約份第106約地段第466號餘段和毗連政府土地	臨時「露天存放汽車及汽車零件」用途的規劃許可續期（為期3年）	2018年9月26日
A/YL–KTS/799	元朗錦田南錦上路丈量約份第109約地段第367號餘段(部分)	臨時商店及服務行業(地產代理)（為期3年）	2018年9月26日
A/YL–SK/244	元朗石崗丈量約份第112約地段第110號A分段餘段、第110號D分段第1小分段、第110號D分段第2小分段、第110號D分段第3小分段及第110號D分段餘段	擬議臨時康體文娛場所(休閒農場)（為期3年）	2018年9月26日
A/YL–SK/245	元朗石崗蓮花地丈量約份第112約地段第670號A分段(部分)、第670號F分段(部分)、第670號餘段(部分)、第671號餘段(部分)及第685號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時「動物寄養所(狗房)」用途的規劃許可續期（為期3年）	2018年9月26日
A/NE–KLH/556	大埔元嶺村丈量約份第9約地段第644號A分段、第644號B分段、第644號餘段、第643B號A分段餘段、第643B號B分段及第643B 號餘段	擬議5幢屋宇（新界豁免管制屋宇）	2018年10月2日
A/NE–LK/115	新界沙頭角麻雀嶺村丈量約份第39約地段第1365號A分段第6小分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月2日
A/NE–LK/116	新界沙頭角麻雀嶺村丈量約份第39約地段第1365號A分段第2小分段B分段、第1365號A分段第3小分段及第1365號A分段第4小分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月2日
A/NE–LK/117	新界沙頭角麻雀嶺村丈量約份第39約地段第1365號A分段第2小分段A分段及第1365號A分段第5小分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月2日
A/NE–LYT/677	新界粉嶺龍躍頭丈量約份第83約地段第821號A分段、第822號B分段、第823號B分段及第824號餘段和毗連政府土地	社會福利設施（殘疾人士宿舍）	2018年10月2日
A/NE–MUP/140	新界沙頭角萬屋邊丈量約份第37約地段第614號A分段餘段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月2日
A/TW–CLHFS/1	荃灣川龍荃灣市地段389號（部分）和毗連政府土地	擬議酒店	2018年10月2日
A/YL–PS/569	新界元朗屏山丈量約份第121約地段第123號（部分）及第124號餘段（部分）	臨時公眾私家車停車場（為期3年）	2018年10月2日
A/YL–TYST/922	新界元朗白沙村丈量約份第119約地段第980號(部分)、第981號、第993號(部分)及第999 號(部分)	臨時貨倉存放展覽用品、傢俱、木製品、建築材料及汽車和電子零件（為期3年）	2018年10月2日
A/K11/232	九龍新蒲崗太子道東706號太子工業大廈地下D及E單位	臨時康體文娛場所（體育訓練場）（為期3年）	2018年10月9日
A/TM–LTYY/358	新界屯門藍地青磚圍丈量約份第130約政府土地	擬議公用事業設施裝置（組合式變電站）	2018年10月9日
A/YL–KTS/802	元朗元崗村丈量約份第106約地段第1540號C分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月9日
A/YL–KTS/803	元朗元崗村丈量約份第106約地段第1540號E分段及第1871號E分段	擬議屋宇（新界豁免管制屋宇–小型屋宇）	2018年10月9日
A/YL–LFS/328	新界元朗流浮山丈量約份第129約地段第2093號(部分)、第 2094號(部分)、第2095號(部分)、第2096號餘段(部分)、第2097號、第2102號A分段(部分)、第2215號A分段餘段(部分)、第2216號(部分)、第2217號、第2218號餘段(部分)、第2219號餘段(部分)、第2231號餘段(部分)、第2233號(部分)、第2234號、第2235號、第2236號(部分)及第2237號(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放雲石、建築材料及五金廢料連附屬小型工場及10個上落貨車位（為期3年）	2018年10月9日

城市規劃委員會

2018年9月18日

城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)(b)條，城市規劃委員會（下稱「委員會」）曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：
(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途／發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/H6/87	香港大坑道4–4C號(部分)及毗連政府土地	連接大坑道4–4C號住宅發展的擬議行車通道及公眾行人通道系統	申請人就擬議發展提交進一步資料，包括對政府部門意見的回應、並提交新的工程可行性研究報告及運作方法說明書、經修訂的技術評估包括排水影響評估、岩土工程規劃檢討報告、經修訂的擬議公眾行人通道系統設計及位置，以及經修訂的園境設計和樹木砍伐／補償建議。	2018年9月26日
A/NE–MUP/135	新界沙頭角萬屋邊丈量約份第38約地段第171號餘段及第174號B分段餘段	臨時貨櫃車拖架停車場（為期3年）	申請人呈交進一步資料，包括回應意見表、交通影響評估、經修訂的園境設計及保護樹木建議及經修訂的布局設計圖。	2018年10月2日
A/NE–SSH/120	新界十四鄉西沙大埔市地段第157號及丈量約份第165約、第207約及第218約多幅地段及毗連政府土地	擬議綜合發展作住宅用途、商業用途（食肆及商店及服務行業)、宗教機構、學校、公共車輛總站或車站、娛樂場所、康體文娛場所、休憩用地(只限運動場)、高爾夫球場(只限高爾夫球練習場)及公眾停車場(貨櫃車除外)用途和略為放寬總樓面面積與建築物高度限制	申請人提交進一步資料，包括初步考古影響評估報告、經修訂的視覺影響評估及回應部門的意見。	2018年10月2日
A/SK–CWBS/28	新界西貢小坑口丈量約份第230約政府土地	擬議公用事業設施裝置（電線杆連變壓器和地底電纜）及挖土工程	申請人呈交進一步資料，包括一份經修訂的樹木調查報告。	2018年10月2日

城市規劃委員會

2018年9月18日

鋁質間隔裝工

2年經驗，學歷不拘，基本粵語及英語，基本英文讀寫，基本中文閱讀優先，每月$27,370，朝九晚六(8小時)，每週工作六天，地區：鰂魚涌，港九新界

本公司正透過勞工處建造業招聘中心進行招聘，有興趣請電3428 2214查詢或安排面試

比華利中港酒店
集團管理・自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278

尖沙咀・中港酒店 日租450元起
灣仔・比華利酒店 日租750元起

訂房專線：9509 5818

中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398
比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277
網址：www.bchkhotel.hk

■責任編輯：黎永毅 2018年9月18日(星期二)

掌握三趨勢 以長線思維投資內地

投資攻略

今年年中，美國指數編纂機構MSCI正式公佈將中國A股納入MSCI新興市場指數的消息，令市場為之一振；但同時間，又受到中美貿易戰的話題影響，讓許多投資者對內地市場抱持觀望態度。然而，股價的表現卻反其道而行，美國股市不跌反漲，A股跌幅較為劇烈，內地境外上市公司的股價表現則介於中間。

■聯博投信

聯博中國股票投資組合經理林樺堂指出，中美貿易戰對內地A股的影響是心理層面多於實質層面。觀察A股的前幾大權重股即可發現，其中多以保險、銀行、消費等內需股為主，內地上市公司營收來自美國的曝險比例相對低。因此，從基本面來看，貿易戰對於擁有較多跨國營收來源的美國上市公司實際影響較大，其次是內地境外上市公司，最後才是A股上市公司。

之所以出現如此反差，林樺堂分析，原因在於內地A股目前成交量約80%由散戶主導，散戶對企業基本面的關注程度不如消息面，因此造成A股短期走勢容易受到貿易戰消息的影響。

林樺堂認為，由於貿易戰涉及政治議題，而政治方面的發展往往較難預測。然而，內地A股目前評價相對便宜、企業盈餘成長仍強勁，即使未來貿易戰的對峙情勢仍然持續，但對市場心理層面的衝擊效應終將逐漸鈍化，內地A股應可重新聚焦於評價面與基本面。尤其，面對貿易戰威脅，內地的貨幣及財政政策已經開始放鬆，在政策挹注資金活水下，對A股反而有可能帶來利好。

就估值面來看，目前內地A股的股價/淨值比僅約1.58倍，大幅低於長期平均(約2.43倍)。歷史經驗顯示，若A股股價/淨值比低於平均時進場投資滿一年、兩年及三年，平均報酬率可達42%、87%及69%。再者，目前A股的市盈率約10倍，在全球主要股市當中是相對較便宜的市場之一。

企業盈利增長潛力亮眼

在基本面部分，內地A股的企業盈利增長潛力亦相對亮眼，預估2019年的企業盈餘成長率可望達14%，高於全球主要市場。至於聯博目前看好的投資趨勢，就是以內需為主。首先，在內地改革政策下，近幾年，為了改善空氣污染及降低重污染產業(如造紙、鋼鐵、水泥等)產能過剩的問題，勒令許多中小型不具生產效率、且未達環保標準的工廠停業，卻相對嘉惠了有生產效率、符合環保標準的優質廠商。因此，原本被視為舊經濟的原物料類股，反而在環保改革政策下找到新活力。

(節錄)

美下周料加息 加元升勢放緩

金匯動向

馮強

美元兌加元上周早段受制1.3200附近阻力後走勢偏軟，上周尾段在1.2975至1.2980之間獲得較大支持後曾反彈至1.3055附近，本周初大部分時間窄幅處於1.3020至1.3050水平之間。紐約期油上周早段持穩每桶67美元水平後出現急速攀升走勢，上周三曾一度重上71美元水平，加上美元指數上周連日下跌，同時市場不排除加拿大本月內將與美國達成新的北美自貿協議，該些因素帶動美元兌加元上周擴大跌幅，一度失守1.30水平。

7月零售銷售數據惹關注

加拿大統計局上周五公佈，未經季調的第2季信貸市場債務與家庭可支配收入之比為169.1%，高於首季的168.3%，市場將關注加拿大6月份零售銷售值按月下跌0.2%之後，本周五公佈的7月份零售銷售是否進一步轉弱。美國總統特朗普可能快將對來自中國的2,000億美元商品加徵關稅，消息在上周尾段迅速引致美元指數顯著反彈，商品貨幣回吐部分升幅，美元兌加元重上1.30水平。

雖然美國上周先後公佈8月份的通脹以及零售銷售數據均遜預期，不過美國聯儲局下周議息的時間正逐漸臨近，美國10年期長債息率近日持續攀升，本周初曾向上觸及3.018%水平3個多月來高點，將有助減輕美元兌加元的下行壓力。預料美元兌加元將反覆走高至1.3120水平。

美長債息升 金價續走軟

上周五紐約12月期金收報1,201.10美元，較上日下跌7.10美元。現貨金價上周五受制1,208美元附近阻力後走勢偏軟，失守1,200美元水平，本周初曾向下挨近1,192美元水平。市場預期美國聯儲局下周將有加息行動之際，美國10年期長債息率連日上升，本周初進一步上揚至3個多月以來高點，限制金價反彈幅度。預料現貨金價將反覆回軟至1,190美元水平。

金匯錦囊

加元：美元兌加元將反覆走高至1.3120水平。
金價：將反覆回軟至1,190美元水平

候美徵稅消息 歐元續爭持

金匯出擊

英皇金融集團 黃美斯

美元兌主要貨幣周一大致陷於爭持態勢，投資者正等待有關美國針對中國的新一輪關稅舉措的細節，這可能令兩國關係進一步惡化。華爾街日報報道稱，美國總統特朗普可能會於周一宣佈對約2,000億美元中國商品開徵新關稅，稅率可能在10%左右，低於先前特朗普政府聲稱這輪關稅考慮開徵的25%。華爾街日報還稱，中國政府可能拒絕參加定於下周舉行的貿易磋商。歐元兌美元周一小幅上揚，因英國退歐條件出現鼓舞人心的進展，抵消了部分美元避險需求的影響。歐元上周五曾觸及三周高位1.1721美元。三場英退峰會中的第一場即將在本周舉行，屆時歐洲領袖希望能在未來兩個月就英退條款達成一項協議。

衝破1.1730阻力始告回穩

技術走勢所見，歐元兌美元陷於爭持局面，自八月中旬上漲以後，從月底至今歐元亦只作區間上落，向下在1.1520尋獲支撐，至於向上則再次於1.1730附近遇阻，由七月至今，歐元已多次受制於此區；因此，後市需要衝破此區，才有望確認歐元走勢得以重新回穩；延伸目標料為1.18及250天平均線1.1910水平。至於較大支撐料為1.1390以及上月險守着的1.13關口。

美元兌瑞郎形成利淡交叉

美元兌瑞郎走勢，技術走勢見10天已跌破25天平均線，形成利淡交叉，MACD亦已跌破訊號線，美元兌瑞郎更已明確跌破上升趨向線支持0.9870，當前將看0.9640這區支撐，近兩周多的時間匯價亦多次在此區止跌，若後市終見下破此區，將有望延伸較顯著的下跌空間。以自二月起始的累計漲幅計算，38.2%及50%的回調水準分別為0.9730及0.9625，擴展至61.8%則為0.9525。較大支持料為0.9440。至於上方阻力預估為250天平均線0.9765，自八月底跌破250線平均後，近兩趟的反彈亦是受制於此區，故若匯價可重新回返此區上方，才有望美元兌瑞郎重新喘穩，估計較大阻力為0.9870水平。

今日重要經濟數據公佈

09：30	澳洲	第二季房屋價格指數季率，前值–0.7%
11：00	新西蘭	8月外資持有紐西蘭公債比例，前值56.5%
16：00	意大利	6月經季節調整工業訂單月率，前值3.6%
		6月未經季節調整工業訂單年率，前值4.9%
		6月經季節調整工業銷售月率，前值1.7%
		6月未經季節調整工業銷售年率，前值5.0%
20：30	加拿大	7月製造業銷售月率，預測0.7%，前值1.1%
22：00	美國	9月全美住宅建築商協會(NAHB)房屋市場指數，預測66.0，前值67.0